

SOPHONIE

- 1 1 Ajô Jehova, di e nga zu be Sophonie mone Cuschi, mone Guedalia, mon Amaria, mon Ézéchias, melu Josias mon Amon, njô bôte ya Juda, a nga to.
 - 2 M'aye mane jiane biôme bise ne meñ afa'a ya si, nalé Jehova a jô.
 - 3 M'aye jiane mô't ba tit; m'aye jiane anone ya yôp, a kose ya mañ, a mam m'akolé bôt abak ba be bôt be ne abé; a m'aye tyi'i mô't ase a to si nyô, nalé Jehova a jô.
 - 4 Nde m'aye same wo wom mfa'a ya Juda, a mfa'a ya bôte bese be to Jérusalem ; a m'aye tyi'i mebuka'a me Baal vôme nyô, a jôé ya Chemarim ba be beprêtre;
 - 5 nalé fe ba b'akañ nsamba ya yôp mendile yôp ; a ba b'akañ, be kañe'e Jehova mengana, a kane mengana a jôé ya Malcam ;
 - 6 a ba be bulaneya mvus mfa'a ya ntôñane Jehova ; a ba be nji jeñe Jehova, nge sili mfa'a wé.
 - 7 Tabe'e évô vôm Tate Jehova a to ; amu môse Jehova ô nto bebé : amu Jehova a kômeya ntyi'ane biôm, a maneya fe tune beyeñe bé.
 - 8 A ye bo na, môse Jehova a ye tyi'i biôm, m'aye lepe bivet, a bone be njô bôt, a ba bese b'ajaé mengômesane ya meyoñe mefe.
 - 9 Môs ôte m'aye lepe ba bese b'ayôô éyoñ b'adañ mbô'ô mbé ya si, ba b'ajalé nda ésa wop a mame ya évô a medu'an ne lut !
 - 10 Jehova a jô na, Môs ôte tyiñe ya ñyôn j'aye so mbé kos, a ñyiane du mfa'a ya étune nlame baa, a beta éduñ mfa'a ya minkô.
 - 11 Yian, mia bôt mi to Mactesch ; amu bôte bese ya Canaan be se fe ; ba bese be nga be'e argent be maneya tyi'iban.
 - 12 A ye bo na, éyoñ éte, m'aye jeñe Jérusalem éte belampe; a m'aye lepe bôt be maneya lik aval ane vin, ba b'ajô minleme éte na, Jehova a ye bo te bo mvaé, nalé fe a ye bo te bo abé.
 - 13 Nde akume dap d'aye bo jôme ya sa, a menda map m'aye bo bifut : ya b'aye lôñe menda, ve te ke tabe me; b'aye bé mefupe mindik, ve te ke nyu vin ya éte.
 - 14 Beta môse ya Jehova a nto bebé, a nto bebé a zu avô, a ne na, tyiñe ya môse Jehova; éwôlô mô't j'akuli mbia miñyôn vôm ate.
 - 15 Môs ôte ô ne môse ya ayaa, môse ya njuk a biyebe, môse ya njian a éndaman, môse ya dibi a ékukut, môse ya minkut a dibi e ne afip,
 - 16 môse ya toñ a mbetane tyiñ, mfa'a ya wosane minlam mi ne nlôñan a alem, a mfa'a ya meka'a me ne minlôñane ngule yôp.
 - 17 Nde m'aye zu nju'u be bôt, ajô te b'aye wulu aval ane mindidim, amu be maneya bo Jehova abé; metyi map m'aye sôébane si aval ane mbuluk, a minsône miap aval ane mebi.
 - 18 To argent wop, to or wop, te ke jôm j'aye bo ngule ya nyii be môse ya ayaa Jehova; ve si se j'aye di'iban nduane ya abane dé : amu a ye mane bôte bese be to si nyô, ya, a ye mane be angôndô mmanan.
-
- 2 1 Mi sula'ane vôme wua, ya sula'ane vôme wua, A ayoñe bôt e ne te wô' ôson;
 - 2 éyoñ mvinda é ngenan te kuli mam mé, éyoñ môs ô ngenan te lô't ane bikôla'a bi nlisi, éyoñ mbia ayaa ya Jehova a ngenan te kui be mia, a éyoñ môse ya ayaa Jehova ô ngenan te kui be mia.
 - 3 Jeñane Jehova, mia bese mi ne minlem évôvoé si nyô, mia mi maneya ba'ale memvinda mé; jeñane zôsô, jeñane bivôvoé minlem : ndô'ôto mi aye soléban môse ya ayaa Jehova.
 - 4 Amu Gaza aye li'i, a Askalon a ye bo ne sañgan ! b'aye titan Asdod zañe môs, a Ékron a ye tébane si.
 - 5 Ngo'o bôt be to nsa'a mañ, ayoñe Bekéréthien ! Ajô Jehova e ne wo ngame yat, A Canaan, si ya Bephilistin; m'aye jiane wo, ajô te môte ya tabe a ye bo momo be wo.
 - 6 Nsa'a mañ w'aye bo vôm mimbam mi aye di, ô bili bone menda mfa'a ya beba'ale mintômba, a mebemba mfa'a ya mimbam.
 - 7 Nsa'a mañ ôte w'aye bo jôme ya mebuka'a me nda bôte Juda; b'aye ve mimbam miap bidi éte; b'aye bômbô si mam me ngô'é menda ya Askalon éte; amu Jehova Zambe wop a ye jome be, a bulane be mfa'a be nga to minkôm.
 - 8 Me wô'ôya ébiasé ya Moab, a mbia nkobô ya bone be Ammon, mbie be nga biasé bôte bam, a bete bebiene yôp wosan nné wop.

- 9 Ajô te, ane me vee, nalé Jehova ya minsamba mewosan, Zambe ya Israël, a jô na, Moab a ye fo'o bo ane Sodome, a bone be Ammon ane Gomorrhe, jôme ya sas, a bibé bi nku, a bo ne sangañ nnôm éto : mebuka'a me bôte bam m'aye sa be, a mebuka'a ya ayoñe dam m'aye nyoñe be ane ngap.
- 10 Jam ete nde b'aye bi amu mebune map, amu be biaséya bôte be Jehova ya minsamba mewosan, a be beteya bebiene yôp a tebe be ngame yat.
- 11 Jehova a ye bo angôndô be be; amu a ye kôtô bezambe bese ya si nyô a zaé; a bôt b'aye kañe nye, môť ase vôme wé, ja'ane bikôte bi mañe ya meyoñ bise.
- 12 Mia Beéthiopien fe, mi aye wôéban a nkpwaté mekône wom.
- 13 Nalé fe a ye same wo wé mfa'a ya nord, a jian Assyrie, a bo Ninive ne sangañ, a kôtô nye aval ane fé.
- 14 Mimbam mi aye bômbô zañe jé, betite bese ya meyoñ : ngôkoé ba ngôm bi aye tabe mendo'o ya été été; tyiñe jap j'aye kui bone mimbé été; éndaman j'aye bo mfa'a ya mimbô'o mimbé ya si : amu a kuliya mimboane ya bilé bi cèdre atan.
- 15 Nlame ya mevak ô nga to njem ñwô le, wu ô nga jô nleme été na, Me to, a jôm éfe é nji bo ve ma : aka'a ndaman ô maneya ndaman, ô nto vôm betit b'abômbô si ! môť ase a ye lôe wo a ye vim, a fô'ô wo wé.
- 3** 1 Ngo'o nyô a ben njôan a maneya bobane mvin ! nlam w'akpwe'ele bôt !
- 2 Nwô ôte ô nji ve tyiñe mewôk; ô nji nyoñe melep; ô nji buni Jehova; ô nji ke Zambe wé bebé.
- 3 Bivete bié bi to wô zañ bi ne ane beñbweñbwem b'abam; betyi'i mejô bé be ne ane mekamenyañe ya mam me ngôé; be ne te li'i jôm akui mam me tyé.
- 4 Bekulu mejô bé be ne bivevese bi bôt a njoñ; beprêtre bé be mane-ya ndaman étyi ya vôm a ne étyi, be maneya tyam metiñ a évô.
- 5 Jehova a to wo zañ a ne zôsô; a ye ke bo mbia jam; tyé ése a kuli zôsôa ntyi'ane mejô wé éfufup, a ne te selan; ve ba be ne te bo zôsô be nji yem ôson.
- 6 Me maneya tyi'i meyoñ; meka'a map me mbe nlôñane ngule yôp me nto zesé ; me ndamaneya minseñe miap, ajô te môť a nji lôť; minlam miap mi nto ndaman, ajô te môť a nji fe bo, môťe ya tabe été a nji fe bo.
- 7 Me nga jô na, Ko woñ ve mfa'a wom; wô'ô melep; nde te nda a to j'aye bo te tyi'iban, aval ese ane me nga tyi'i ajô dé : ve be nga kune kôlô si a ndamane mimboane miap mise.
- 8 Ajô te yanga'ane ma, nalé Jehova a jô, akekui môs m'aye kôlô si a bo ébi ; amu ntyi'ane ya nleme wom ô ne na, me kôane meyoñ, nde te m'aye sulane minjôan, amu m'aye sôé ayaa dam be be, mbia ayaa wom ase; amu si se j'aye di'iban nduane ya abane dam.
- 9 Amu éyoñ éte m'aye bulane ve bôt nkobô ô ne mfuban, nalé ate b'aye loene jôé Jehova bese, a bo nye ésaé nleme wua.
- 10 Bôt b'aja'é me mam, be ne na, ngone ya bôte bam be nto ne mialamialan, b'aye zu mveane wom, be so' asôé ya Ethiopie yat.
- 11 Môs ôte w'aye bo te veban ôson amu mimboane miôé mise, mmie ô nga kop mfa'a wom ; amu éyoñ éte m'aye vaa bôte bôé b'afôn a mebun zañe jôé, a w'aye bo te beta bo mebun nkôle wom ô ne étyi.
- 12 Ve m'aye li'i bôt be ne éngôngo a azoé zañe jôé, mbe b'aye sobô jôé Jehova été.
- 13 Mebuka'a me Israël m'aye bo te bo abé, nge kobô minsos; nalé fe ôyeme ya medu'an vi aye bo te yené anyu dap été; amu b'aye di bidi a bômbô si, te ke môť a ye ve be woñ.
- 14 Yi'a bia, A ngone Sion; bete'e tyiñ, A Israël; va'ak, a fôn a nlem ôse, A ngone Jérusalem.
- 15 Jehova a vaaya mekua môé a wuaya nsiñe wôé atan : Njô Bôte ya Israël, Jehova, a ne wo zañ; w'aye bo te beta ko abé woñ.
- 16 Môs ôte b'aye jô Jérusalem na, Te ko woñ; A Sion, te me'ete na, mo môé me jôlô.
- 17 Jehova Zambe wôé a ne wo zañ, nyô a ne éwôlô môť j'aye nyi'i wo ; nnye ate a ye va'a meva'a be wo ; a ye wo'an nye'ane wé été; a ye va'a be wo a ñyiane bia.
- 18 M'aye sulane ba b'awô' ôlun amu beta nya ésulane, mbe be mbe bôte ya be wo; mbe be nga yen mbe'e ô nga to be nye ane jome ya ôson.
- 19 Tame yen, m'aye lepe ba bese b'aliti wo njuk éyoñ éte; a m'aye nyii jôm é ne éyem, a kôane jôm be nga titane fé; a m'aye bo be jôme ya kañ a ve be jôé, mbe ôsone viap ô nga to si nyô ése.
- 20 Eyoñ éte m'aye zu mia, a éyoñ éte m'aye kôane mia; amu m'aye ve mia jôé a duma meyoñe mese ya si nyô été, éyoñ m'aye bulane mia mfa'a mi nga to minkôm, mise menan me lô, nalé Jehova a jô.